



PE B
2 8

Fr. R. Kreuzwaldi nim.
Eesti NSV Riiklik
Raamatukogu
PE 4599

EESTI NSV TEATAJA ВЕДОМОСТИ ЭСТОНСКОЙ ССР

Eesti NSV Ülemnõukogu seaduste, Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadluste, Eesti NSV Ministrite Nõukogu määruste ja korralduste, Eesti NSV ministrite käskkirjade ja juhendite kogu.

Собрание законов Верховного Совета Эстонской ССР, указов Президиума Верховного Совета Эстонской ССР, постановлений и распоряжений Совета Министров Эстонской ССР, приказов и инструкций министров Эстонской ССР.

Nr. 24

3. septembril — 3 сентября

1947

I.

211. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. Hans Gabral'i kinnitamise kohta Tartumaa Tööraha Saadikute Nõukogu Täitevkomitee esimeheks.

II.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrused.

212. Määrus vabariikliku ja kohaliku tähtsusega maapõuevarade ning üldlevinenud kohaliku tähtsusega maapõuevarade leiukohtade eraldamise korra ja tootmismaksude määrade kohta. — Lisad.
213. Määrus Riikliku Pirita Park-muuseumi organiseerimise kohta.
214. Määrus Eesti NSV Kinematograafia Ministeriumi kolleegiumi koosseisu kinnitamise kohta.

I.

211. Указ Президиума Верховного Совета Эстонской ССР об утверждении тов. Габрал Ханса председателем исполнительного комитета Тартумаского уездного Совета депутатов трудящихся.

II.

Постановления Совета Министров Эстонской ССР.

212. О порядке отвода месторождений полезных ископаемых республиканского и местного значения и общераспространенных полезных ископаемых местного значения для промышленных целей и о ставках за добычу. — Приложения.
213. Об организации Государственного парка-музея в Пирита.
214. Об утверждении состава коллегии Министерства кинематографии Эстонской ССР.

I.

211. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus

sm. Hans Gabral'i kinnitamise kohta Tartumaa Tööraha Saadikute Nõukogu Täitevkomitee esimeheks.

1. Vabastada sm. Edgar Tõnurist Tartumaa Tööraha Saadikute Nõukogu Täitevkomitee esimehe kohustest seoses tema siirdumisega õpitöele.

211. Указ

Президиума Верховного Совета Эстонской ССР об утверждении тов. Габрал Ханса председателем исполнительного комитета Тартумаского уездного Совета депутатов трудящихся.

1. Освободить тов. Тынурист Эдгара от обязанностей председателя исполнительного комитета Тартумаского уездного Совета депутатов трудящихся в связи с переходом его на учебу.

2. Kinnitada sm. Hans Gabral Tartumaa Tööraha Saadikute Nõukogu Täitevkomitee esimeheks.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
Esimees Ed. P ä l l.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
Sekretär V. T e l l i n g.

Tallinn, 22. augustil 1947.

2. Утвердить тов. Габрал Ханса председателем исполнительного комитета Тартумаского уездного Совета депутатов трудящихся.

Председатель Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР Эд. П я л л.

Секретарь Президиума Верховного Совета
Эстонской ССР В. Т е л л и н г.

Таллин, 22 августа 1947 г.

II,

212. Eesti NSV Ministrite Nõukogu m ä ä r u s

vabariikliku ja kohaliku tähtsusega maapõuevarade ning üldlevinenud kohaliku tähtsusega maapõuevarade leiukohtade eraldamise korra ja tootnismaksude määrade kohta.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

1. Kinnitada Juhend vabariikliku ja kohaliku tähtsusega maapõuevarade ning üldlevinenud kohaliku tähtsusega maapõuevarade leiukohtade eraldamise kohta tööstuslikuks otstarbeks vastavalt lisale nr. 1.

2. Kinnitada üldlevinenud maapõuevarade tootmise eest võetavate maksude määrad 1. oktoobrist 1947 alates vastavalt faktiliselt toodetud maapõuevarade kogusele vastavalt lisale nr. 2.

3. Kohustada organisatsioone ja isikuid, kes toodavad maapõuevarasid, vormistama oma õigusi maapõuevarade leiukohtade ekspuuteerimiseks vastavalt käesoleva määrusega kehtestatud juhendile hiljemalt 1. jaanuariks 1948.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Aseesimees N. P u u s e r p.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Asjadevalitseja A. V e i d e r p a s s.

Tallinn, 12. augustil 1947. Nr. 610.

Lisa nr. 1

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
12. augusti 1947 määruse nr. 610 juurde.

Juhend

vabariikliku ja kohaliku tähtsusega maapõuevarade ning üldlevinenud kohaliku tähtsusega maapõuevarade leiukohtade eraldamise kohta tööstuslikuks otstarbeks.

1. Mäetööstuslikuks eralduseks nimetatakse osa maapõuevara, mis antakse maapõues leiduvate varade tootmiseks tööstuslikuks otstarbeks ja mille ruumala on piiratud vertikaalsete tasapindadega, mis läbivad maapinnal eri eraldustähistega märgitud piirjooni. Maapinda, mida vajatakse tööstusli-

212. Постановление Совета Министров Эстонской ССР

о порядке отвода месторождений полезных ископаемых республиканского и местного значения и общераспространенных полезных ископаемых местного значения для промышленных целей и о ставках за добычу.

Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

1. Утвердить инструкцию «О порядке отвода месторождений полезных ископаемых республиканского и местного значения и общераспространенных полезных ископаемых местного значения для промышленных целей» согласно приложению № 1.

2. Утвердить ставки за добычу общераспространенных полезных ископаемых с фактически добытого количества начиная с 1 октября 1947 г. согласно приложению № 2.

3. Обязать организации и лиц, которые добывают полезные ископаемые, оформить свои права на эксплуатацию месторождений недр согласно инструкции, утвержденной настоящим постановлением, не позднее 1 января 1948 года.

Зам. Председателя Совета Министров
Эстонской ССР Н. П у с е р п.

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР А. В е й д е р п а с.

Таллин, 12 августа 1947 г. № 610.

Приложение № 1
к постановлению СМ Эстонской ССР
от 12 августа 1947 г. № 610.

Инструкция

о порядке отвода месторождений полезных ископаемых республиканского и местного, а также месторождений общераспространенных полезных ископаемых местного значения для промышленных целей.

1. Горным отводом называется часть недр, предоставляемая для промышленной разработки месторождений полезных ископаемых и ограниченная плоскостями, отвесно проходящими через границы, обозначенные на поверхности специальными отводными знаками. Поверхность, необхо-

kuks otstarbeks, nagu hoonete püstitamiseks, teede ehitamiseks ja veekraavide kaevamiseks, võib samuti eraldada ja see pind kuulub siis mäetööstusliku eralduse alla.

2. Eralduse läbiviimine ja vastava akti väljaandmine vabariikliku ja kohaliku tähtsusega maapõuevarade tootmiseks on pandud Eesti NSV Ministrite Nõukogu juures asuva Riikliku Tehnilise Inspeksiooni Mäetehnilise Inspeksiooni peale (Riikliku Tehnilise Inspeksiooni põhimääruse p. 4, ENSV Teataja 1946, 29, 244) ja üldlevinenud kohaliku tähtsusega maapõuevarade eraldamine — maakonna või linna täitevkomitee või maade- ja metsadevalitsemise organite peale nende territooriumi piirides.

Üldlevinenud maapõuevarade hulka kuuluvad: igasugune liiv (välja arvatud klaasi- ja vormimise liiv), kruus, savi (välja arvatud kaoliin, tulekindel, happekindel või värviks tarvitata savi), munakivi, tulekivi, kvartsiit, liivakivi, kriit, kips, mergel, lubjakivid, kiltkivid (välja arvatud põlevad) ja graniit.

Maapõuevarade kasutamine maa-aladel, mis asuvad kindluste ja kindlustatud rajoonide, poligoonide, lasketiirude ja lennuväljade piirkonnas, raudteede ja veeteede transpordiks eraldatud ribades, samuti kuurortides, parkide, surnuaedade piirkonnas, veekaitse tsoonis ja riigipiiri ribas ning Sise-ministeeriumile alluvais parandus-töölaagrites ja kolooniates, on lubatud ainult nende maa-alade valdajate nõusolekul.

3. Eralduse saamiseks vabariikliku ja kohaliku tähtsusega maapõuevarade tootmiseks annavad organisatsioonid või isikud avalduse Riikliku Tehnilise Inspeksiooni Mäetehnilisele Inspeksioonile ja üldlevinenud kohaliku tähtsusega maapõuevarade tootmiseks — maakonna või linna täitevkomiteele või maade- ja metsadevalitsemise organile, kelle territooriumil maapõuevara asub.

Avalduses märgitakse organisatsiooni või isiku nimetus, tema aadress ja kuuluvus riiklikku, kooperatiivsesse või erasektori süsteemi, kasutada kavatsetava maapõuevara nimetus, leiukoht ja selle eksploateerimise pinna suurus, kavatsetava toodangu suurus ja selle tootmisviis.

Üksikud ja kollektiivmajapidamised võivad toota majapidamisele tarvisminevaid üldlevinenud maapõuevarasid neile kuuluva maa-ala piirides ilma tasuta ja loakirjata.

4. Avaldusele eralduse saamiseks lisatakse juurde järgnevad materjalid:

- a) nõutava eralduse maa-ala topograafiline plaan mõõdus mitte vähem kui 1 : 5000. Plaani peavad olema märgitud nõutava eralduse piirid,

dumая для промышленной надобности, как напр. для воздвижения зданий, проведения дорог и рытья канав, можно также отводить и эта поверхность относится тогда к горному отводу.

2. Предоставление горных отводов и выдача соответственных актов для разработки месторождений полезных ископаемых республиканского и местного значения возлагается на Горнотехническую Инспекцию Государственной Технической Инспекции при Совете Министров Эстонской ССР (п. 4 Положения о Государственной Технической Инспекции, Ведомости Эстонской ССР от 1946 г. № 29, ст. 244) и отвод месторождений общераспространенных полезных ископаемых местного значения на уисполкомы или горисполкомы и на земельные или лесные органы в пределах их территорий.

К месторождениям общераспространенных полезных ископаемых относятся: песок всякий (кроме формовочного и стекольного), гравий, глина всякая (кроме каолина, огнеупорной, кислотоупорной и красочной глины), камень булыжный, кремень, кварцит, песчаник, мел, гипс, мергель, известняки, сланцы (кроме горючих) и гранит.

Разработка месторождений общераспространенных полезных ископаемых, залегающих на территориях крепостей и укрепленных районов, полигонов, стрельбищ и аэродромов, на полосах отвода водного и железнодорожного транспорта, а также в районах курортов, парков, кладбищ, водохранной зоны, в пограничной полосе и в исправительно-трудовых лагерях и колониях МВД — допускается лишь с согласия органов, в ведении которых находятся эти участки.

3. Организации или лица для получения права на разработку месторождения полезного ископаемого республиканского и местного значения подают заявку в Горнотехническую Инспекцию Государственной Технической Инспекции, а для получения таких же прав на разработку месторождения общераспространенных полезных ископаемых — в уисполком или горисполком, земельный или лесной орган, на территории которого находится месторождение.

В заявке указывается наименование организации или лица, его адрес, принадлежность организации к государственной, кооперативной или частновладельческой системе, наименование полезного ископаемого, его местонахождение, размер испрашиваемой площади под разработку, предполагаемая мощность предприятия и намечаемый способ разработки месторождения.

Единоличные и коллективные хозяйства для нужд своего хозяйства могут свободно и безвозмездно, без разрешительных свидетельств, производить разработку месторождений в границах земли, закрепленной за ними.

4. К заявке о предоставлении горного отвода прилагаются следующие материалы:

- a) топографический план в масштабе не менее 1/5000 с нанесением участка, намеченного под горный отвод. На плане должны быть

maapõuevara leiukohta kontuurid, maapinna situatsioon, olemasolevate ja projekteeritavate eralduste piirid. Plaanimõõt ja reljeefi horisontaalide vahesuurus määratakse kindlaks Riikliku Tehnilise Inspektsiooni Mäetehnilise Inspektsiooni poolt. Ettevõtete jaoks, millele investeeritav kapital on suurem kui 500 000 rubla, tuleb topograafiline plaan koostada koordinaatide järgi ühes horisontaalide pealekandmisega ja eeluurimise šurfide, kraavide ja puuraukude asukoha märkimisega. Plaan kirjutatakse alla eralduse nõutaja ja plaani valmistaja poolt;

- b) seletuskiri nõutava maa-ala geoloogia lühikeks selgitamiseks, ühes andmetega maapõuevarade hulga, kvaliteedi ja kategooria kohta;
- c) üleliidulise või territoriaalse Maapõuevarade Varude Komisjoni protokoll ettevõtete jaoks, millele investeeritav kapital on suurem kui 500 000 rubla.

5. Maa-ala plaan, geoloogilised andmed ja muud materjalid esitatakse eralduse nõutaja poolt kolmes eksemplaris koos avaldusega Riikliku Tehnilise Inspektsiooni Mäetehnilise Inspektsioonile või maakonna täitevkomiteele (linna täitevkomiteele või maade- ja metsadevalitsemise organile), kui on tegemist eraldusega, mis antakse välja üldlevinunud kohaliku tähtsusega maapõuevarade peale.

6. Riikliku Tehnilise Inspektsiooni Mäetehniline Inspektsioon või maakonna täitevkomitee (linna täitevkomitee või maade- ja metsadevalitsemise organ) on kohustatud kahe kuu jooksul läbi vaatama eralduse nõutaja poolt esitatud materjalid.

7. Mäetööstur, kes kavatses leiukohta eksploateerida allmaa töödega või lahtiste töödega ja ettevõttesse investeerida üle 500 000 rubla, saadab esialgu avalduse Riikliku Tehnilise Inspektsiooni Mäetehnilise Inspektsioonile leiukohta eksploateerimise tehniliste tingimuste kindlaksmääramiseks.

8. Eralduse andmise küsimuse läbivaatamisel ja otsustamisel on Riikliku Tehnilise Inspektsiooni Mäetehniline Inspektsioon või maakonna täitevkomitee (linna täitevkomitee või maade- ja metsadevalitsemise organ) kohustatud:

- a) mitte jätta naabereralduste vahele ja eralduse piiride juurde väikesi maa-alasid, mis ei ole kõlblikud iseseisvaks eksploateerimiseks;
- b) määrama maa-ala suuruse vastavalt ettevõtte töötamise kestvusele ja tema tootmisvõimsusele, mis võimaldaks täielikult amortiseerida investeeritavaid kapitalid.

9. Eralduse vormistamisel töötavale ettevõttele võetakse arvesse ka teostatud tööde hulk, mis pärast ettevõtte peale p.p. 4 ja 5 loetletud materjalide esitab ka koopia mäetööde täiendatud markšneideri plaanist.

показаны границы землепользования, контуры залежи полезного ископаемого, ситуация поверхности, границы существующих и проектируемых горных отводов. Масштаб плана, а также сечение рельефа в горизонталях устанавливается Горнотехнической Инспекцией Государственной Технической Инспекции. Для предприятия с капиталовложением свыше 500 тысяч рублей топографический план должен быть составлен по координатам с нанесением рельефа в горизонталях, разведывательных шурфов, канав, скважин. План подписывается заявителем и составителем плана;

- б) объяснительная записка с кратким освещением геологии участка с указанием качества и количества запасов полезных ископаемых и их категорий в пределах границ намеченного горного отвода;
- в) протокол Всесоюзной или территориальной комиссии по запасам полезных ископаемых для предприятий с капиталовложением свыше 500 тысяч рублей.

5. План, геологические сведения и другие материалы представляются заявителем в 3-х экземплярах вместе с заявкой в Горнотехническую Инспекцию Государственной Технической Инспекции или в уисполком (горисполком, земельный или лесной орган) в случае отвода месторождений общераспространенных полезных ископаемых.

6. Горнотехническая Инспекция Государственной Технической Инспекции или уисполком (горисполком, земельный или лесной орган) обязан в 2-месячный срок рассмотреть материалы заявителя о предоставлении горного отвода.

7. Горнопромышленник, намечая разрабатывать месторождение подземными работами или открытыми работами, но с капиталовложением свыше 500 тысяч рублей, предварительно направляет заявку в Горнотехническую Инспекцию Государственной Технической Инспекции для определения технических условий разработки месторождения.

8. При рассмотрении и решении вопроса о предоставлении горного отвода Горнотехническая Инспекция Государственной Технической Инспекции или уисполком (горисполком, земельный или лесной орган) обязаны:

- а) не допускать оставления между соседними отводами и у границ мелких участков, непригодных для самостоятельной разработки;
- б) площадь горного отвода назначить в соответствии со сроком действия предприятия и его производственной мощностью с учетом полной амортизации проектируемых капиталовложений.

9. Оформление горных отводов действующим предприятиям производится с обязательным учетом произведенных работ, для чего предприятие, кроме материалов, представленных в соответствии с п. п. 4 и 5 настоящей инструкции, представляет копию пополненного маркшейдерского плана горных работ.

10. Eraldus üldlevinenud maapõuevarade tootmiseks antakse välja tähtajaga kuni 3 aastat, mida vajaduse korral pikendatakse veel 3 aasta peale.

11. Arusaamatused, mis tekivad eralduse nõutamise puhul ühe ja sama maa-ala peale kahe või mitme ettevõtte või isiku poolt, lahendab vabariikliku ja kohaliku tähtsusega maapõuevarade eraldamisel Riikliku Tehnilise Inspektsiooni Mäetehniline Inspektsioon ja üldlevinenud maapõuevarade eraldamisel — maakonna täitevkomitee (linna täitevkomitee või maade- ja metsadevalitsemise organ).

12. Ettevõtte või isik, kes ei ole rahul Riikliku Tehnilise Inspektsiooni Mäetehnilise Inspektsiooni või maakonna täitevkomitee (linna täitevkomitee või maade- ja metsadevalitsemise organi) otsusega, võib ühe nädala jooksul esitada kaebuse Riiklikule Tehnilisele Inspektsioonile Eesti NSV Ministrite Nõukogu juures. Kaebus esitatakse Riikliku Tehnilise Inspektsiooni Mäetehnilise Inspektsiooni või maakonna täitevkomitee (linna täitevkomitee või maade- ja metsadevalitsemise organi) kaudu, kes vaatas läbi antud vaidlusküsimuse. Viimane on kohustatud kolme päeva jooksul kõik materjalid ühes oma seisukohaga saatma Riiklikule Tehnilisele Inspektsioonile Eesti NSV Ministrite Nõukogu juures. Tüliküsimuse läbivaatamine võib sündida kaebaja juuresolekul.

13. Riikliku Tehnilise Inspektsiooni otsus tüliküsimuse lahendamisel on lõplik.

14. Eesõigus eralduse saamiseks on nõutajal, kes on avastanud ja läbi uurinud maapõuevara leiukohta.

15. Eralduse andmisel vabariikliku ja kohaliku tähtsusega maapõuevara kasutamiseks on Riikliku Tehnilise Inspektsiooni Mäetehniline Inspektsioon kohustatud:

- a) koostama eralduse akti kolmes eksemplaris juurdelisatud vormi nr. 1 järgi;
- b) tegema plaanil pealkirja eralduse andmise kohta juurdelisatud vormi nr. 2 järgi;
- c) registreerima eralduse nimekirjas juurdelisatud vormi nr. 3 järgi.

16. Eralduste andmisel üldlevinenud maapõuevara kasutamiseks on maakonna täitevkomitee (linna täitevkomitee või maade- ja metsadevalitsemise organ) kohustatud:

- a) koostama lubakirja kolmes eksemplaris juurdelisatud vormi nr. 4 järgi;
- b) plaanil tegema pealkirja maa-ala kasutamiseks andmise kohta juurdelisatud vormi nr. 5 järgi;
- c) võtma maa-ala nõutajalt kohustusallkirja leiukohta kasutamise korra kohta juurdelisatud vormi nr. 6 järgi;
- d) registreerima eralduse nimestikus juurdelisatud vormi nr. 7 järgi.

10. Отвод месторождений общераспространенных полезных ископаемых производится сроком до 3-х лет и, в случае необходимости, производится продление срока на следующие 3 года.

11. Споры, возникающие при представлении горного отвода вследствие подачи двух или нескольких заявок на одну и ту же площадь, разрешаются в случае месторождений полезных ископаемых республиканского и местного значения Горнотехнической Инспекцией Государственной Технической Инспекции, а в случае месторождений общераспространенных полезных ископаемых — уисполкомом (горисполкомом, земельным или лесным органом).

12. Предприятие или лицо, недовольное решением Горнотехнической Инспекции Государственной Технической Инспекции или уисполкома (горисполкома, земельного или лесного органа), может в недельный срок подать жалобу на это решение в Государственную Техническую Инспекцию при Совете Министров Эстонской ССР. Жалоба подается Государственной Технической Инспекции через Горнотехническую Инспекцию или через уисполком (горисполком, земельный или лесной орган), рассматривавшие данный спорный вопрос. Последний обязан в трехдневный срок все материалы со своим заключением направить в Государственную Техническую Инспекцию при Совете Министров Эстонской ССР. Рассмотрение спора может производиться в присутствии заявителя.

13. Решение Государственной Технической Инспекции по спорному вопросу является окончательным.

14. Преимущественное право на получение участка имеет заявитель, открывший и разведавший месторождение полезного ископаемого.

15. При предоставлении горного отвода месторождений полезных ископаемых республиканского и местного значения Горнотехническая Инспекция Государственной Технической Инспекции обязана:

- a) составить акт горного отвода в 3-х экземплярах по прилагаемой форме № 1;
- b) на плане сделать надпись о предоставлении горного отвода по прилагаемой форме № 2;
- в) зарегистрировать горноотводный акт в реестре по прилагаемой форме № 3.

16. При предоставлении горного отвода месторождений общераспространенных полезных ископаемых уисполком (горисполком, земельный или лесной орган) обязан:

- a) составить разрешительное свидетельство в 3-х экземплярах по прилагаемой форме № 4;
- b) сделать на плане участка надпись о предоставлении участка по прилагаемой форме № 5;
- в) составить обязательство о порядке разработки месторождения по прилагаемой форме № 6;
- г) зарегистрировать разрешительное свидетельство в реестре согласно прилагаемой форме № 7.

17. Eralduse akt või vastav lubakiri määrab kindlaks leiukoha ekspluateerimise piirid ja annab õiguse leiukoha väljatöötamiseks nendes piirides.

18. Pärast eralduse akti või lubakirja koostamist antakse üks eksemplar nendest koos plaaniga allkirja vastu mäetöösturile, teine eksemplar kuulub selle maakonna täitevkomiteele (linna täitevkomiteele või maade- ja metsadevalitsemise organile), kelle territooriumil asub eraldus, kolmas eksemplar kuulub Riikliku Tehnilise Inspeksiooni Mäetehnilisele Inspeksioonile. Lubakiri tuleb saata Riikliku Tehnilise Inspeksiooni Mäetehnilisele Inspeksioonile ühe dekaadi jooksul.

19. Eralduse aktiga määrab Riikliku Tehnilise Inspeksiooni Mäetehniline Inspeksioon ja lubakirjaga maakonna täitevkomitee (linna täitevkomitee või maa- ja metsaorgan) kindlaks mäetööde teostamiseks vajaliku maapinna suuruse ja asukoha.

Maapinna eraldamine teostub korras, mis on ette nähtud riiklikeks otstarveteks maade eraldamise kohta kehtestatud erimäärusega.

20. Maapõuevarade kasutamisele selleks eraldatud maa-alal võib asuda ainult pärast tööstusele vajaliku maapinna saamist seaduses ettenähtud korras.

21. Maapõuevara kasutamine ilma eralduse aktita või lubakirjata on karistatav Kriminaalkoodeksi § 87 põhjal.

Mäetööstuslikku eraldust ei või teisele asutisele või isikule üle anda ei täielikult ega osaliselt ilma Riikliku Tehnilise Inspeksiooni Mäetehnilise Inspeksiooni või üldlevinenud maapõuevarade eralduse korral — maakonna täitevkomitee (linna täitevkomitee või maade- ja metsadevalitsemise organi) nõusolekuta. Omavoliline mäetööstusliku eralduse üleandmine on karistatav Kriminaalkoodeksi § 87 põhjal.

22. Mäetööstusliku eralduse maa-ala piiride märkimist looduses teostab mäetööstur omal kulul maade- ja metsadevalitsemise organi kaudu. Kõik eralduse maa-ala piiride märkimisega seatud maa-möödutööd tuleb teostada vastavalt nende tööde teostamiseks kehtestatud juhenditele.

Eralduse piiride plaan valmistatakse kolmes eksemplaris, millest üks hoitakse mäetöösturi käes, teine Riikliku Tehnilise Inspeksiooni Mäetehnilise Inspeksioonis ja kolmas — maade- või metsadevalitsemise organil.

23. Maapõuevara, mis asub koos teiste maapõuevaradega, peab kasutatama ilma viimaste leiukohta rikkumata, kui see aga ei ole võimalik, siis tuleb maapõuevarad koos toota.

17. Акт горного отвода или разрешительное свидетельство устанавливает границы разработки месторождения и дает право на разработку месторождения в границах отвода.

18. После составления отводного акта или разрешительного свидетельства выдается один экземпляр из них вместе с планом горнопромышленнику под расписку; второй экземпляр акта или разрешительного свидетельства вместе с планом предназначен для уисполкома (горисполкома, земельного или лесного органа), на территории которого находится горный отвод; третий экземпляр акта или разрешительного свидетельства с планом предназначен для Горнотехнической Инспекции Государственной Технической Инспекции. Разрешительное свидетельство следует отправить в Горнотехническую Инспекцию Государственной Технической Инспекции в течение одной декады.

19. Отводным актом Горнотехническая Инспекция Государственной Технической Инспекции и разрешительным свидетельством уисполком (горисполком, земельный или лесной орган) определяет размер и местоположение участка поверхности, необходимого для проведения работ.

Отвод участка поверхности производится в порядке, предусмотренном специальным постановлением об отводе земель для государственных надобностей.

20. Разработка недр в пределах горного отвода может производиться только после получения в установленном законом порядке права на пользование поверхностью, необходимой для производства горных работ.

21. Разработка месторождений без получения отводного акта или разрешительного свидетельства влечет уголовную ответственность по ст. 87 Уголовного Кодекса.

Горный отвод не может быть передан ни в целом, ни в какой-либо части другой организации или лицу без разрешения Горнотехнической Инспекции Государственной Технической Инспекции или в случае общераспространенных полезных ископаемых без разрешения уисполкома (горисполкома, земельного или лесного органа). Самовольная передача горного отвода влечет за собой уголовную ответственность по ст. 87 Уголовного Кодекса.

22. Отграничение горного отвода в натуре производится горнопромышленником за его счет через соответствующие земельные или лесные органы. Все топографо-геодезические работы по отграничению горных отводов производятся в соответствии с действующими инструкциями по этим работам.

Топографо-геодезический план по отграничению горного отвода составляется в 3-х экземплярах, из которых один хранится у горнопромышленника, второй в Горнотехнической Инспекции Государственной Технической Инспекции и третий в земельном или лесном органе.

23. Разработка полезного ископаемого, залегающего совместно с другими полезными ископаемыми, должна производиться без нарушения целостности залегания этих ископаемых, а если это

24. Kui selgub, et töötaval ettevõttel on maapõuevara ülejääk tema eralduse piirides, mis on antud enne käesoleva juhendi kehtestamist, peab Riikliku Tehnilise Inspektsiooni Mäetehniline Inspektsioon teise mäetöösturi nõudmisel selle ülejäägiga seotud maa-ala eraldama ja üle andma uuele nõutajale, arvestades eraldatud maa-ala ratsionaalset kasutamise võimalust.

25. Maade- ja metsadevalitsemise organite või maavaldajate õigus mäetööde teostamiseks eraldatud maa-ala kasutamisel lõpeb kuus kuud enne maapinna võimalikku rikkemist mäetööde tagajärjel. Mäetööstur on kohustatud sellest momendist teatama vastavale maade- või metsadevalitsemise organile või era maavaldajale vähemalt kuus kuud ette.

26. Mäetööde ajutisel katkestamisel on organisatsioon või isik kohustatud sellest teatama maakonna täitevkomiteele (linna täitevkomiteele või maade- ja metsadevalitsemise organile) ja ka Riikliku Tehnilise Inspektsiooni Mäetehnilise Inspektsioonile hiljemalt ühe dekaadi jooksul enne tööseisakut.

27. Ettevõtte likvideerimisel, mäetööde teostamise tarviduse möödumisel või maapõuevara täieliku väljavõtmise puhul tuleb kaevanduse õnsused viia hädaohutusse seisukorda ja maapind üle anda maade- või metsadevalitsemise organile või eramaavaldajale tagasi.

28. Maa-alad, kus ei ole tööd alustatud ühe aasta jooksul, loetakse vabadeks ja neid võib välja anda teistele ettevõtetele leiukoha ekspluateerimiseks.

29. Käesolev juhend ei hõlma turba leiukohti ega mageda vee allmaa allikaid, mida kasutatakse majapidamises ja niisutamiseks.

невозможно, то разработка полезных ископаемых должна производиться совместно.

24. В случае обнаружения у действующего предприятия излишка полезного ископаемого в пределах границ горного отвода, представленного ранее издания настоящей инструкции, Горнотехническая Инспекция Государственной Технической Инспекции обязана по заявке другого горнопромышленника эту площадь изъять и передать заявителю, сообразуясь с возможностью рационального использования изъятной площади.

25. Право земельных и лесных органов или частных землевладельцев на использование поверхности на отведенном под горные разработки участке прекращаются за шесть месяцев до момента возможного нарушения поверхности горными работами. Горнопромышленник обязан предупредить об этом моменте соответствующий земельный или лесной орган или частного землевладельца не менее чем за шесть месяцев.

26. В случае временной остановки работ, организация или лицо обязаны за одну декаду до остановки уведомить об этом уполномоченным (горисполком, земельный или лесной орган), а также Горнотехническую Инспекцию Государственной Технической Инспекции.

27. При ликвидации предприятия, минования надобности в разработке или полной выемке полезного ископаемого горные выработки должны быть приведены в безопасное состояние, а участок передан земельному или лесному органу или частному владельцу.

28. Участки, не освоенные в течение одного года, считаются свободными и могут быть переданы под разработку месторождения другому предприятию.

29. Настоящая инструкция не распространяется на месторождения торфа и на подземные источники пресной воды, используемые для бытовых, хозяйственных надобностей и орошения.

Vorm nr. 1
juhendi § 15 p. a juurde.

Форма № 1
к Инструкции ст. 15 п. „а“.

Mäetööstusliku eralduse akt.

Горноотводный акт.

194... aastal kuu päeval
Riikliku Tehnilise Inspektsiooni Mäetehniline Inspektsioon Eesti NSV Ministrite Nõukogu juures andis
(ettevõtte või isiku nimetus)
avalduse alusel eralduse
(maapõuevara nimetus)
tootmiseks tööstuslikuks otstarbeks.
Eraldus asub
(asukoha nimetus)

194... г. дня месяца.
Горнотехническая Инспекция Государственной Технической Инспекции при Совете Министров Эстонской ССР по заявке
(наименование организации, лица)
предоставила горный отвод для промышленной разработки
(название полезного ископаемого)

Eralduse maa-ala pinna suurus on
(pind sõnades)
hektaari. Mäetööstur
(nimetus)
vastutava juhataja
(perekonna-, ees- ja isanimi)
isikus võtab enda peale maapõuevara kasutamisel alljärgnevate kohustuste täitmise:

Горный отвод расположен
(наименование местонахождения)

В границах участка поверхности, соответствующего горному отводу, состоит всего
(площадь гектаров.
(пропись))

1. Esitada Riikliku Tehnilise Inspektsiooni Mäetehnilisele Inspektsioonile leiukoha ekspluateerimise projekt enne avamis- ja ettevalmistamistöödele asumist.

M ä r g e: Arvesse võttes leiukoha iseloomu, ettevõtte suurust ja töö süsteemi, nõuab Riikliku Tehnilise Inspektsiooni Mäetehniline Inspektsioon leiukoha väljatöötamise plaani esitamist iga aasta kuni maapõuevara täieliku väljavõtmiseni ja mäetööde plaani esitamist ühes seletusega tööde süsteemi, transpordi, tugistamise, veekõrvaldamise ja tuulutamise kohta.

2. Leiukoha ratsionaalseks ärakasutamiseks teostada markšneiderlikud mõõtmised, mitte harvem kui korda aastas täiendada markšneideri plaanid ja nende koopiad saata Riikliku Tehnilise Inspektsiooni Mäetehnilisele Inspektsioonile.

3. Teostada mäetööd tehniliselt õigesti ja hädaohutult, vastavalt mäe- ja markšneideri tööde jaoks kehtestatud juhenditele, eeskirjadele ja nõuetele.

4. Usaldada mäetööde juhtimine isikule, kellel on õigus mäetööde vastutavaks juhtimiseks.

5. Inspektorite sissekannete tegemiseks ülevaatusel peab olema nõrraamat, mis on registreeritud Riikliku Tehnilise Inspektsiooni Mäetehnilises Inspektsioonis.

6. Esitada Riikliku Tehnilise Inspektsiooni Mäetehnilisele Inspektsioonile aruanne toodangu suuruse, tagavarade ja kadude kohta seisuga iga aasta 1-seks jaanuariks vormi järgi, mis on kindlaks määratud NSV Liidu Geoloogia Ministriumini poolt.

7. Õnnetusjuhtumitest ja avariidest kaevanduses teatada viivitamata Riikliku Tehnilise Inspektsiooni Mäetehnilisele Inspektsioonile.

8. Mäetööde lõpetamisel või enneaegsel katkestamisel likvideerida kaevanduse ja töökohtade õõnsused, viies viimased ja maapind hädaohutusse seisukorda ja sellest teatada Riikliku Tehnilise Inspektsiooni Mäetehnilisele Inspektsioonile.

Käesolev akt on koostatud 3 eksemplaris Riikliku Tehnilise Inspektsiooni Mäetehnilise Inspektsiooni inspektor-inseneri

(perekonna-, ees- ja isanimi)

ja ettevõtte

(nimetus)

esindaja

(perekonna-, ees- ja isanimi)

kellele volitus

Горнопромышленник в лице
(наименование)

ответственного руководителя

(фамилия,

.....) при разработке полезного иско-

паемого должен выполнять следующие обяза-

тельства:
1. До начала производства подготовительных работ и проходки капитальных выработок представить Горнотехнической Инспекции Государственной Технической Инспекции проект эксплуатации месторождения.

П р и м е ч а н и е: В зависимости от характера месторождения, мощности предприятия, а также от выбранной системы горных работ Горнотехническая Инспекция Государственной Технической Инспекции требует представления ежегодного плана освоения месторождения до полной его выработки и плана горных работ с указанием системы разработки, способов доставки, откатки, крепления, водоотлива и вентиляции.

2. Для рационального использования месторождения проводить маркшейдерскую съемку и не реже раз в год пополнять маркшейдерские планы, копии которых представлять в Горнотехническую Инспекцию Государственной Технической Инспекции.

3. Вести горные работы технически правильно, безопасно, с соблюдением всех требований, правил и инструкций горных и маркшейдерских работ.

4. Руководство разработками поручить лицу, имеющему право ответственного ведения горных работ.

5. Для инспекторских записей иметь шнуровую книгу, зарегистрированную в Горнотехнической Инспекции Государственной Технической Инспекции.

6. На 1 января каждого года представлять отчет о размерах запасов добычи и о потерях в Горнотехническую Инспекцию Государственной Технической Инспекции по форме, установленной Министерством Геологии СССР.

7. О несчастных случаях и авариях на горных разработках немедленно сообщать Горнотехнической Инспекции Государственной Технической Инспекции.

8. По окончании горных работ, а также в случаях досрочного прекращения их, предприятие погашает выработки, приводит поверхность в безопасное состояние и уведомляет об этом Горнотехническую Инспекцию Государственной Технической Инспекции.

Настоящий акт составлен в трех экземплярах инспектором-инженером Горнотехнической Инспекции Государственной Технической Инспекции

(фамилия, имя и отчество)

ставителем предприятия

(наименование предприятия,

.....) действующего

на основании доверенности, выданной

on välja antud
 (asutis, kes volituse välja andnud)
 poolt nr. all.
 (aeg)
 Eraldus, nimetuse all
 on registreeritud Riikliku Tehnilise Inspektsiooni
 Mäetehnilise Inspektsiooni nimestikus
 nr. all.
 (aeg)

.....
 (наименование учреждения, выдавшего доверенность)

 (дата, №)
 Горный отвод под наименованием
 зарегистрирован в реестре Горнотехнической Инспекции
 Государственной Технической Инспекции
 под №
 (дата)

Riikliku Tehnilise Inspektsiooni Mäetehnilise
 Inspektsiooni inspektor-insener (allkiri).

(Pitser)

Инспектор-инженер Горнотехнической
 Инспекции Государственной Технической
 Инспекции (подпись)

М. П.

Ettevõtte esindaja (allkiri).

Представитель предприятия
 (подпись)

(Pitser)

М. П.

Vorm nr. 2
 juhendi § 15 p. b juurde.

Форма № 2
 к Инструкции ст. 15 п. „б“.

Mäetööstusliku eralduse pealkiri.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu juures asuva
 Riikliku Tehnilise Inspektsiooni Mäetehniline Inspektsioon aktiga
 kuu päevast 194..... a. andis eralduse

 (ettevõtte ja süsteemi nimetus, kuhu ettevõtte kuulub)
 maapõuevara tootmiseks maa-alal,
 (nimetus)
 mis asub
 (küla, valla, maakonna nimetus)

Eralduse pindala, mille piirid on käesoleval plaanil
 märgitud tähtedega ABC
 (kirjeld. piirjoone kontuur)
 on hektaari suur.
 (sõnadega)

Riikliku Tehnilise Inspektsiooni Mäetehnilise
 Inspektsiooni eralduste nimestikus on käesolev
 eraldus sisse kantud kuul
 päeval 194..... a. nr. all.

Riikliku Tehnilise Inspektsiooni Mäetehnilise
 Inspektsiooni inspektor-insener (allkiri).

(Pitser)

Eralduse plaani vastu võtnud (allkiri).

Горноотводная надпись.

Горнотехническая Инспекция Государственной
 Технической Инспекции при Совете Министров
 Эстонской ССР по акту от дня
 месяца 194..... г. предоставила

 (наименование предприятия и системы, куда входит
 предприятие)

горный отвод на право разработки полезного
 ископаемого
 (наименование полезного ископаемого)
 находящегося при селении

 (наименование селения, волости и уезда)

В границах, обозначенных на этом плане под
 литерами А, Б, В
 (описать контур по смежествам)
 всего площади состоит гектаров.
 (прописью)

В реестре учета горных отводов Горнотехнической
 Инспекции Государственной Технической
 Инспекции Эстонской ССР данный горный отвод
 записан дня месяца
 194..... г. за №

Инспектор-инженер Горнотехнической
 Инспекции Государственной Технической
 Инспекции (подпись)

М. П.

План горного отвода получил (подпись).

Vorm nr. 3
juhendi § 15 p. c juurde.

Форма № 3
к Инструкции ст. 15 п. „в“.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu juures asuva Riikliku Tehnilise Inspektsiooni Mäetehnilise Inspektsiooni poolt väljaantud mäetööstuslike eralduste aktide nimestik.

Реестр по учету горноотводных актов, выданных Горнотехнической Инспекцией Государственной Технической Инспекции при Совете Министров Эстонской ССР.

1	2	3	4	5	Andmed maarduevара kohta Сведения о полезных ископаемых				10
					pea maarduevара Основные		kõrvalised maarduevара Попутные		
					6	7	8	9	
Jrk. nr. №№ п/п.	Aasta, kuupäev Год, месяц, число	Mäetööstusliku eralduse nimetus Наименование горного отвода	Eralduse asukoht: a) külla b) vald c) maakond Местонахождение отвода: a) селение, б) волость, в) уезд	Eralduse pindala, ha-des Площадь отвода (в га)	nimetus название	tagavarad запас	nimetus название	tagavarad запас	Ettevõtte nimetus Наименование предприятия

11	12	13	14	15	16	17
Ettevõtte aadress Адрес предприятия	Süsteem, kuhu kuulub ettevõtte Наименование системы, куда входит предприятие	Organisatsiooni nimetus ja aadress, kellele otseselt allub ettevõtte Наименование и адрес организации, которой непосредственно подчинено предприятие	Dokumentide loetelu, mis on ettevõttele välja antud eralduse taotlemisel Перечень документов, выданных предприятию при оформлении горного отвода.	Eriksel kohustused, mis on ettevõtte peale pandud eralduses leiduvate maarduevараде kasutamisel Особые обязательства, наложенные на предприятие по использованию горного отвода	Märge (aeg) eralduse üleandmise kohta teisele ettevõttele Отметка (дата) о передаче горного отвода другому предприятию	Märge (aeg) eralduse lõpetamise kohta Отметка (дата) о ликвидации горного отвода

Vorm nr. 4
juhendi § 16 p. a juurde.

Форма № 4
к Инструкции ст. 16 п. „а“

Lubakiri nr.
üldlevinenud maarduevара leiukoha kasutamiseks.

Разрешительное свидетельство №
на право разработки месторождения общераспространенного полезного ископаемого.

194... aastal kuu päeval

194... г. месяца дня

(maakonna täitevkomitee, linna täitevkomitee või maade- ja metsadevalitsemise organi nimetus)

(наименование уисполкома, горисполкома, земельного или лесного органа)

Eesti NSV Ministrite Nõukogu poolt

инструкции, утвержденной Советом Министров Эстонской ССР

194... a. kehtestatud juhendi alusel andis

194... г. по заявке

(organisatsiooni või isiku nimetus)

(наименование организации, лица)

avalduse alusel maa-ala

представил участок для промышленной разработки

(maarduevара nimetus)

(название месторождения общераспростра-

tööstuslikuks tootmiseks. Maa-ala asub
 (küla, valla ja maakonna nimetus)

Lubakirjale juurdelisatud plaanil märgitud maa-ala pinna suurus on hektaari.

Ühe aasta jooksul väljavõetava toodangu suurus määratakse kindlaks tonni (..... kantmeetrit).

Käesolev lubakiri on kehtiv tingimusel, kui
 (ettevõtte nimetus)
 täidab enda peale võetud kohustuse, mis on selle lubakirja lahutamatu osa ja mis on kehtiv kolm aastat kuni kuu päevani 19..... a.

Lubakiri on koostatud kolmes eksemplaris.

.....
 (maakonna või linna täitevkom. esimees)

.....
 (sekretär)

(Pitser)

Juhul kui lubakiri antakse välja metsadevalitsemise organi poolt, kirjutavad alla:

..... van. metsaülem.
 (metskonna nimetus)

.....
 (sekretär)

(Pitser)

Vorm nr. 5
 juhendi § 16 p. b juurde.

Sellel plaanil märgitud
 (maapõuevara nimetus)

leiukoha maa-ala pindalaga
 (sõnadega)

hektaari, mis on tähistatud piiriga ABC
 (kirjel-

..... on
 dada piirjoone kontuur) (maakonna täitevkom., linna

täitevkom. või maade- ja metsadevalitsemise organi nimetus)

poolt välja antud
 (ettevõtte nimetus)

tööstuslikuks tootmiseks kolmeks aastaks — kuni kuu päevani 194..... a.

Plaan on lisaks lubakirjale nr....., mis on välja antud kuu päeval 194..... aastal.

..... esimees.
 (maakonna või linna täitevkomitee)

(Pitser)

.....
 (sekretär)

Juhul kui plaan on kinnitatud metsadevalitsemise organi poolt, kirjutavad alla:

..... van. metsaülem.
 (metskonna nimetus)

.....
 (sekretär)

(Pitser)

Участок расположен
 ненного полезного ископаемого)

.....
 (наименование селения, волости, уезда)

В границах участка, обозначенного на прилагаемом к разрешительному свидетельству плане, состоит гектар.

Размер ежегодной добычи определяется тонн (..... кубометров).

Настоящее свидетельство имеет силу при условии соблюдения
 (наименование предприятия)

обязательств, составляющих неотъемлемую часть настоящего разрешительного свидетельства, срок действия которого устанавливается на три года до месяца дня 194..... г.

Разрешительное свидетельство составлено в 3 экземплярах.

Председатель

.....
 (наименование уисполкома или горисполкома)

М. П.

Секретарь

В случае, если разрешительное свидетельство выдается лесным органом, подписи должны быть:

Старший лесничий

.....
 (наименование лесничества)

Секретарь

М. П.

Форма № 5
 к Инструкции ст. 16 п. „б“.

Обозначенный на этом плане участок месторождения
 (наименование полезного ископаемого)

..... площадью
 (прописью)

гектаров в границах под литерами А, Б, В,
 (описать замкнутый контур по смежествам)

предоставлен
 (наименование уисполкома, гориспол-

кома, земельного или лесного органа)

для промышленной разработки
 (наименование

..... сроком на три года до
 предприятия)

..... месяца 194..... года.

План является приложением к разрешительному свидетельству № выданному дня

..... месяца 194..... г.

Председатель

М. П.

.....
 (наименование уисполкома, горисполкома)

Секретарь

В случае, если план утверждается лесным органом, подписи должны быть:

Старший лесничий

.....
 (наименование лесничества)

Секретарь

М. П.

Vorm nr. 6
juhendi § 16 p. c juurde.

Форма № 6
к Инструкции ст. 16 п. „в“.

Kohustus.

194..... aastal kuu
päeval on käesolev kohustus välja antud
(maakonna
täitev-, linna täitev- või maade- ja metsadeval. organi nimetus)
selles, et üldlevinenud maapõuevara
(nimetus)
väljavõtmisel lubakirja nr. alusel
kuu päevast 194..... aastast
.....
(ettevõtte nimetus)
kohustub täitma alljärgnevad nõudmised:

1. Esitada Eesti NSV Ministrite Nõukogu juures asuva Riikliku Tehnilise Inspeksiooni Mäetehnilisele Inspeksioonile leiukoha eksploateerimise projekt enne avamis- ja ettevalmistamistöödele asumist.

2. Leiukoha ratsionaalseks ärakasutamiseks teostada markšeiderlikke mõõtmisi, mitte harvem kui korda aastas täiendada markšeideri plaanid ja nende koopiad saata Riikliku Tehnilise Inspeksiooni Mäetehnilisele Inspeksioonile.

3. Üldlevinenud maapõuevara
(nimetus)
tootmise eest tasuta tonni-maksu (kantmeetri-maksu) kopika suuruses iga toodetud tonni (kantmeetri) eest ja maks tasuta kohaliku eelarve tuludesse igas kvartaalis 5-ks jaanuariks, 5-ks aprilliks, 5-ks juuliks ja 5-ks oktoobriks, alates 194..... aastast.

4. Mäetööd teostada tehniliselt õigesti ja hädaohutult, vastavalt mäe- ja markšeideri-tööde jaoks kehtestatud juhenditele, eeskirjadele ja nõuetele.

5. Mäetööde juhtimine usaldada isikule, kellel on õigus mäetööde vastutavaks juhtimiseks.

6. Inspektorite sissekannete tegemiseks ülevaatusete puhul sisse seada nõorraamat, mis on registreeritud Riikliku Tehnilise Inspeksiooni Mäetehnilises Inspeksioonis.

7. Esitada aruanne toodangu suuruse, tagavarade ja kadude kohta seisuga iga aasta 1-ks jaanuariks vormi järgi, mis on kindlaks määratud NSVL Geoloogia Ministeriumi poolt.

8. Õnnetusjuhtumitest ja avariidest kaevanduses teatada viivitamata Riikliku Tehnilise Inspeksiooni Mäetehnilisele Inspeksioonile.

9. Mäetööde ajutisel katkestamisel teatada sellest ühe dekaadi jooksul enne tööseisakut maakonna täitevkomiteele (linna täitevkomiteele või maade- ja metsadevalitsemise organile) ja Riikliku Tehnilise Inspeksiooni Mäetehnilisele Inspeksioonile.

10. Mäetööde lõpetamisel või enneaegsel katkestamisel likvideerida kaevanduse õõnsused, viies viimased ja maapind hädaohutusse seisukorda.

Обязательство.

194..... г. дня месяца
выдано настоящее обязательство
(наименование уис-
полкома, горисполкома, земельного или лесного органа)
в том, что при эксплуатации общераспространенного полезного ископаемого
(наименование)
по разрешительному свидетельству №
от 194..... г.
(наименование)
..... обязуется выполнять сле-
дующие требования)

1. До начала производства капитальных и подготовительных работ представить в Горнотехническую Инспекцию Государственной Технической Инспекции проект эксплуатации месторождения.

2. Для рационального использования месторождения производить маркшейдерскую съемку и не реже раз в год пополнять маркшейдерские планы, копии которых представлять в Горнотехническую Инспекцию Государственной Технической Инспекции.

3. За разработку предоставленного общераспространенного ископаемого
(наименование)

уплачивать потонную (покубометровую) плату в размере коп. за каждую тонну (кубометр) добытого полезного ископаемого и вносить плату ежеквартально в доход местного бюджета в сроки 5 января, 5 апреля, 5 июля, 5 октября, начиная с 194..... г.

4. Вести горные работы технически правильно, безопасно, с соблюдением всех требований, правил и инструкций горных маркшейдерских работ.

5. Руководство разработками поручить лицу, имеющему право ответственного ведения горных работ.

6. Для инспекторских записей иметь шнуровую книгу, зарегистрированную в Горнотехнической Инспекции Государственной Технической Инспекции.

7. На 1 января каждого года представлять отчет о размерах запасов добычи и о потерях в Горнотехническую Инспекцию Государственной Технической Инспекции по форме, установленной Министерством Геологии СССР.

8. О несчастных случаях и авариях на горных разработках немедленно сообщать Горнотехнической Инспекции Государственной Технической Инспекции.

9. В случае временной остановки работ сообщать об этом за одну декаду уисполкому (горисполкому, земельному или лесному органу) и Горнотехнической Инспекции Государственной Технической Инспекции.

10. По окончании горных работ, а также и в случаях досрочного прекращения их, погашать выработки и приводить поверхность в безопасное состояние.

Ühe või teise ülesloetud kohustuse mittetäitmine annab maakonna täitevkomiteele (linna täitevkomiteele või maade- ja metsadevalitsemise organile) õiguse ettevõtte tööd seisma panna, annuleerida lubakiri nr. kuu päevast 194..... a. ja maa-ala üle anda teisele organisatsioonile.

Невыполнение одного из вышеуказанных обязательств дает право исполкому (горисполкому, земельному или лесному органу) остановить работу предприятия, аннулировать разрешительное свидетельство №..... от и участок передать другой организации.

(Pitser)

Allkiri.

М. П.

Подпись.

Vorm nr. 7
juhendi § 16 p. d juurde.

Форма № 7
к Инструкции ст. 16 п. „г“.

.....
(nimetus) **täitevkomitee (maade- või metsadevalitsemise organi) poolt väljaantud lubakirjade nimestik.**

Реестр по учету разрешительных свидетельств, выданных исполкомом (горисполкомом, земельным или лесным органом).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Jrk. nr. №№ п.п.	Lubakirjade nr. nr., väljaandmise aasta, kuu, päev №№ разрешительных свидетельств, год, месяц, число выдачи	Maarbuuevaga leiukohta asukohta nimetus Наименование участка полезных ископаемых	Mis aja peale on maa-ala kasutamiseks antud На какой срок предоставлен участок под разработку	Мaa-ala asukoht: a) külla b) vald c) maakond Местонахождение участка: a) селение, б) волость, в) уезд	Мaa-ala pindala hektarides Площадь участка в га	Rea maarbuuevaga nimetus Наименование основного полезного ископаемого	Rea maarbuuevaga tagavarad Запас основного полезного ископаемого	Kõrvalise maarbuuevaga nimetus Наименование попутного полезного ископаемого	Kõrvalised maarbuuevaga tagavarad Запас попутного полезного ископаемого

11	Ettevõtte nimetus Наименование предприятия	12	Ettevõtte aadress Адрес предприятия	13	Süsteemi nimetus, kuhu kuulub ettevõtte Наименование системы, куда входит предприятие	14	Asutise nimetus ja aadress, kellele otseselt allub ettevõtte Наименование и адрес учреждения, которому непосредственно подчинено предприятие	15	Dokumentide loetelu, mis on ettevõttele välja antud lubakirja taotlemisel Перечень документов, выданных предприятию при оформлении разрешительных свидетельств	16	Erlised kohustused, mis on ettevõtte peale pandud üldlevinunud maarbuuevaga kasutamisel Особые обязательства, наложенные на предприятие по использованию общераспространенных ископаемых	17	Märge ja aeg lubakirja üleandmise kohta teisele ettevõttele Отметка и дата о передаче участка другому предприятию	18	Märge ja aeg maa-ala kasutamise lõpetamise kohta Отметка и дата о ликвидации участка
----	---	----	--	----	--	----	---	----	---	----	---	----	--	----	---

Lisa nr. 2
Eesti NSV Ministrite Nõukogu
12. augusti 1947 määruse nr. 610 juurde.

Приложение № 2
к постановлению СМ Эстонской ССР
от 12 августа 1947 г. № 610.

Riiklikelt ettevõtetelt üldlevinenud maapõue-
varade tootmise eest võetavate maksete
määrad.

Ставки за добычу общераспространенных полез-
ных ископаемых для государственных пред-
приятий.

Maapõuevara nimetus	1 m ³ tiheda massi kaal kg-des	Mahu suurenemise % pärast ülestööt.	Üksuse näitaja	Makse määr (kopikates)
Наименование полезных ископаемых	Вес 1 куб. м в плот. массе в кг	% увел. первон. объема грунта после разраб.	Единица измере- ния	Размер ставки (в коп.)
1	2	3	4	5
Massiiv-kristalsed kiviliigid	2800—3000	45	tonn	9
Массивно-кристал. породы			тонна	
Täitekivi ja -lubjaraas	2200	33	„	11
Пут и известковые плиты				
Lubjaraas	2200	33	„	11
Известковая плита			tükk	7
Arssina lubjaraas	2200	33	штука	
Известковая лещадная плита			tonn	14
Lubjakivi	2200	33	тонна	
Известковый камень			„	11
Dolomiit lubja jaoks	1700	30	„	
Доломит для извести			„	9
Mergel	2200	35	„	
Мергель			„	6
Tahu (käia) kivi, veskikivi	2400	35	„	
Точильный и жерновой камень				
Tahud (käiad), veskikivid:				
Точила и жернова:			tükk	240
diam. kuni 1 m	—	—	штука	
диам. до 1 м			„	300
ja suuremad	—	—	„	
и крупнее				
Tükikivi (graniit ja teised massiiv-kristalsed kivi- liigid):				
Штучный камень (гранит, диорит и др. массив. кристал. породы):				
trepiaistmed	2800—3000	45	jooks. m	22
ступень			пог. м	
äärekivid	2800—3000	45	„	12
бордюр				
plaadid	2800—3000	45	m ²	45
плиты			м ²	
plokid	2800—3000	45	tonn	30
блоки			тонна	
Lubjakivi (raas):				
Известь:				
soklid	2700	45	jooks. m	7
цоколь			пог. м	
trepiaistmed	2700	45	„	20
ступень				
raamistikud	2700	45	„	12
поребрик				
Liiv:				
Песок:				
jõeliiv	1700	20	tonn	5
речной			тонна	
kiviliiv (võib olla nõrgalt liidetud)	1700	20	„	5
горный				
ehitusliiv	1700	20	„	5
строительный				
vormiliiv	1700	20	„	20
формовочный				

1	2	3	4	5
Kvarts- (räni-) liiv	1800	8	tonn	8
Песок кварцевый Munakivid	1800	30	тонна	13
Булыжный камень Kruus	1800	30	„	15
Гравий галька Killustik ja rähk	1800	30	„	15
Щебень и хрящ Tellisesavi	1800	30	„	15
Глина кирпичная Voolimissavi	1800	30	„	14
Глина лепная Kips, alabaster, kipsikivi	2300	40	„	10
Камень, алебастр, гипс Kriit	2000	35	„	30
Мел Ränikivi	—	—	„	170
Кремень Liivakivi	2400	45	„	12
Песчаник Tahvelkivi	2300	32	„	70
Кровельный сланец				

Kõigile teistele ettevõtetele on hinnad 50%, eraisikutele aga 200% kõrgemad.

Для всех прочих предприятий ставки увеличиваются на 50%, а для частных лиц — 200%.

213. Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus

Riikliku Pirita Park-muuseumi organiseerimise kohta.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

1. Ümber nimetada Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrusega 7. jaanuarist 1941 (ENSV T 1941, 3, 35) asutatud Riiklik Vabaõhumuuseum Tallinn-Pirital „Riiklikuks Pirita Park-muuseumiks“.

2. Kohustada Eesti NSV Kultuurhariduslike Asutiste Komiteed organiseerima Riiklikus Pirita Park-muuseumis väljapanekuid, mis peegeldavad eesti rahva möödunud sajandite arhitektuuri ja elamistingimusi, ning kasvatama ja eksponeerima park-muuseumis eesti taimestikku looduslikes tingimustes.

3. Organiseerida Riikliku Pirita Park-muuseumi maa-alal elanikkonnale sportlik-tervishoiu piirkond kultuurse puhkuse veetmiseks.

4. Kohustada Eesti NSV Kultuurhariduslike Asutiste Komiteed kinnitama 1. novembriks 1947 Riikliku Pirita Park-muuseumi põhikiri ja koostama 1. maiks 1948 park-muuseumi väljaehitamise plaan aastate järgi.

5. Kohustada Eesti NSV Kultuurhariduslike Asutiste Komiteed koos Tallinna Linna Täitevkomiteega esitama 1. märtsiks 1948 Eesti NSV Ministrite Nõukogule Riikliku Pirita Park-muuseumi maa-ala

213. Постановление

Совета Министров Эстонской ССР

об организации Государственного парка-музея в Пирита.

Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

1. Переименовать учрежденный постановлением Совнаркома Эстонской ССР от 7 января 1941 г. (Ведомости ЭССР 1941 г. № 3, ст. 35) «Государственный Этнопарк в Таллин-Пирита» в «Государственный парк-музей в Пирита».

2. Обязать Комитет по делам Культурно-Промышленных Учреждений при Совете Министров Эстонской ССР организовать в Государственном парке-музее в Пирита показ образцов, отражающих архитектуру и бытовой уклад эстонского народа минувших веков, а также выращивать и экспонировать в парке-музее флору Эстонии в природных условиях.

3. Организовать на территории Государственного парка-музея в Пирита спортивно-оздоровительный район для проведения культурного отдыха трудящихся.

4. Обязать Комитет по делам Культурно-Промышленных Учреждений при Совете Министров Эстонской ССР к 1 ноября 1947 г. утвердить устав Государственного парка-музея в Пирита и к 1 мая 1948 г. составить план строительства парка-музея по годам.

5. Обязать Комитет по делам Культурно-Промышленных Учреждений при Совете Министров Эстонской ССР совместно с Таллинским Городским Исполкомом к 1 марта 1948 года предста-

plaan vastava eksplikatsiooniga ja maa-alal asuvate varade kirjelduse ning nende kuuluvuse loeteluga.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Aseesimees N. P u u s e r p.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Asjadevalitseja asetäitja K. M a r a n i k.

Tallinn, 18. augustil 1947. Nr. 622.

214. Eesti NSV Ministrite Nõukogu m ä ä r u s

Eesti NSV Kinematograafia Ministeeriumi kolleegiumi koosseisu kinnitamise kohta.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:
Kinnitada Eesti NSV Kinematograafia Ministeeriumi kolleegiumi koosseis järgmiselt:

esimees: Olga Lauristin — Eesti NSV Kinematograafia Minister;

aseesimees: Vladimir Riis — Eesti NSV Kinematograafia Ministri asetäitja;

liikmed:

Edgar Kostabi — Eesti NSV Kinematograafia Ministeeriumi Kinostudio direktor,

Eduard Nõu — Eesti Vabariikliku Filmilaenukontori juhataja,

Aleksander Mandrõkin — Eesti NSV Kinematograafia Ministeeriumi Filmitootmise Osakonna juhataja kt.,

Ksenia Tammist — Eesti NSV Kinematograafia Ministeeriumi Plaani-Finantsosakonna juhataja,

Artur Uukkivi — Eesti NSV Kinematograafia Ministeeriumi Kinofikatsiooni Harjumaa osak. juhataja.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Aseesimees N. P u u s e r p.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Asjadevalitseja asetäitja K. M a r a n i k.

Tallinn, 18. augustil 1947. Nr. 623.

вить Совету Министров Эстонской ССР план территории Государственного парка-музея в Пирита с соответствующей экспликацией, а также описание находящегося на этой территории имущества с перечнем его принадлежности.

Зам. Председателя Совета Министров
Эстонской ССР Н. П у с е п.

Зам. Управляющего Делами Совета Министров Эстонской ССР К. М а р а н и к.

Таллин, 18 августа 1947 г. № 622.

214. Постановление Совета Министров Эстонской ССР

об утверждении состава коллегии Министерства кинематографии Эстонской ССР.

Совет Министров Эстонской ССР постановляет:
Утвердить состав коллегии Министерства кинематографии Эстонской ССР в следующем составе:

председатель: Лауристин, Ольга — Министр кинематографии Эстонской ССР;

заместитель председателя: Риис, Владимир — заместитель Министра кинематографии Эстонской ССР;

члены:

Костаби, Эдгар — директор Киностудии Министерства кинематографии Эстонской ССР,

Нюу, Эдуард — заведующий Эстонской Республиканской Конторой «Главкинопрокат»,

Мандрыкин, Александр — и. о. заведующего Отделом производства кинокартин Министерства кинематографии Эстонской ССР,

Таммист Ксения — заведующий Планово-Финансовым отделом Министерства кинематографии Эстонской ССР,

Ууккиви Артур — заведующий Харьюмаским отделом кинофикации Министерства кинематографии Эстонской ССР.

Зам. Председателя Совета Министров
Эстонской ССР Н. П у с е п.

Зам. Управляющего Делами Совета Министров
Эстонской ССР К. М а р а н и к.

Таллин, 18 августа 1947 г. № 623.

